

**Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 23. Juli 2003**

**I. Öffentlich:**

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly** eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Wir treten damit in die Tagesordnung ein.  
Diese ist wie folgt ergänzt:

**TOP 6a**

Metropolregion Nürnberg  
Resolution an die Adresse der Bayerischen Staatsregierung  
hier: Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 15.07.2003

**TOP 6b**

Theater Nürnberg  
hier: Sanierung des Schauspielhauses  
Referentin: Stadträtin Dr. Lehner

**TOP 6c**

Bedarfszufahrt West  
Straßenneubau Richtung Irrhainstraße  
Flughafen Nürnberg GmbH  
hier: Dringlichkeitsantrag von Herrn StR Grosse-Grollmann (Die Guten)  
vom 22.07.2003  
Referent: Stadtrat Baumann

Der öffentliche Teil der Tagesordnung ist hiermit ergänzt.

**Zur Debatte steht die Tagesordnung** (siehe Beilage 0.0)

**TOP 1** 00:02:33  
**Ausbildungsplatzoffensive Nürnberg**

Hierzu begrüßt Herr OBM Dr. Maly als Sachverständige und in Vertretung des Direktors des Arbeitsamtes Nürnberg, Herrn Wülk, die Leiterin der Berufsberatung, **Frau Thate**.

Stadtrat Ulrich: 00:03:03

OBM Dr. Maly: 00:06:00

<u>Frau Thate:</u> (Leiterin Berufsberatung Arbeitsamt Nürnberg)	00:09:40
<u>Stadtrat Dr. Wolz:</u>	00:13:30
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:17:07
<u>Stadtrat Dr. Wolz:</u>	00:18:03
<u>Stadträtin Mielenz:</u>	00:18:22
<u>Stadtrat Dr. Fleck:</u>	00:24:00
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:24:54
<u>Stadtrat Böck:</u>	00:25:06
<u>Stadträtin Weikert:</u>	00:26:40
<u>Stadtrat Fett:</u> 18.800 Betriebe in Mittelfranken bilden ca. 13.000 Lehrlinge aus.	00:30:11
<u>Stadträtin Wellhöfer:</u>	00:34:54
<u>Stadtrat Schuh:</u>	00:38:40
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:41:21
<u>Frau Thate:</u>	00:43:10
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:45:19
<u>Stadtrat Dr. Wolz:</u>	00:45:25
<u>OBM Dr. Maly:</u> Das Thema ist für heute abgeschlossen. Wir beraten weiter im JhA. Herzlichen Dank an Frau Thate, Leiterin Berufsberatung Arbeitsamt Nürnberg.	00:48:05

Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

**Kein Beschluss!**

**TOP 2            00:48:58**  
**Flächennutzungsplan der Stadt Nürnberg**

Keine Beratung, keine Diskussion.

**Wiederbefassung im September!**

**Kein Beschluss!**



Stadträtin Seer: 01:17:56

Stadträtin Körber: 01:20:50

Stadtrat Raschke: 01:21:42  
Vorschlag: 30 % regionale Produkte, 10 % Bio-Produkte.

Stadtrat Ollert: 01:25:10

OBM Dr. Maly: 01:28:11  
Abstimmung über veränderten Beschlussvorschlag:

**Beschluss: (Beilage 5.10) - einstimmig beschlossen –**

**TOP 6 (entfällt!)**

**TOP 6a 01:28:44  
Metropolregion Nürnberg  
Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 15.07.2003**

Stadtrat Riedel: 01:29:04  
Diese Resolution sollten wir beschließen.  
Ich bitte Sie, dieser Resolution zuzustimmen.

Stadtrat Frieser: 01:35:05

OBM Dr. Maly: 01:37:05

Stadtrat Dr. Fleck: 01:37:29

SRD Dr. Frommer: 01:38:55

OBM Dr. Maly:  
Abstimmung über die Resolution.

**Beschluss: (Beilage 6a.3) - einstimmig beschlossen –**

**TOP 6b 01:41:17  
Theater Nürnberg  
hier: Sanierung des Schauspielhauses**

**Beschluss: (Beilage 6b) - einstimmig beschlossen –**

**TOP 6c**                      **01:42:02**  
**Straßenneubau Richtung Irrhainstraße als**  
**„Bedarfszufahrt West“ Flughafen Nürnberg GmbH**

Stadtrat Grosse-Grollmann:                      01:42:17

Stadtrat Baumann:                                      01:43:42

Stadtrat Dr. Fleck:                                      01:46:06

Stadträtin Seer:                                      01:47:26

Stadtrat Grosse-Grollmann:                      01:48:03

Stadtrat Baumann:                                      01:48:58

OBM Dr. Maly:                                      01:49:10

**Bericht – kein Beschluss!**

**la. A u f l a g e n**

**TOP 7**                      **01:49:25**  
**Auflage des Referates II**  
**Kenntnisnahme von Dringlichen Anordnungen des OBM**  
**hier: Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben**

**Beschluss:**                      **(Beilage 7.2)**                      **- einstimmig Kenntnis genommen –**

**TOP 8**                      **01:49:31**  
**Auflagen des Referates III**  
**hier: drei Gutachten des Umweltausschusses vom 16.07.2003**

**Beschlüsse:**                      **(Beilagen 8.4 – 8.6)**                      **- einstimmig beschlossen –**

**TOP 9**                      **01:49:37**  
**Auflagen des Referates IV**  
**hier: vier Gutachten des Schulausschusses vom 27.06.2003**  
**betr. Einrichtung einer Berufsfachschule für Altenpflege**

**Beschluss:**                      **(Beilage 9.5)**                      **- einstimmig beschlossen –**

**TOP 10**

01:49:45

**Auflage des Referates V**

**Gutachten des Sozialausschusses vom 17.07.2003**

**betr. Gebührensatzung für Obdachlosenunterkünfte**

**Beschluss:**

**(Beilage 10.2)**

**- einstimmig beschlossen -**

**TOP 11**

01:49:51

**Auflage des Referates VII**

**Gutachten des Stadtplanungsausschusses vom 17.07.2003**

**betr. Sanierungsgebiet St.Leonhard-ost**

**Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Leonhard-Ost**

**Beschluss:**

**(Beilage 11.2)**

**- einstimmig beschlossen -**

**TOP 12**

01:49:58

**Auflage des Abfallwirtschaft- und Stadtreinigungsbetriebes  
Nürnberg – ASN**

**Gutachten des Werkausschusses ASN vom 16.07.2003**

**MVA-Benutzungssatzung**

**Beschluss:**

**(Beilage 12.2)**

**- einstimmig beschlossen -**

**TOP 13**

01:50:08

**Auflage des Bürgermeisteramtes**

**Gutachten des RWA vom 09.07.2003**

**betr. Feuerwehrgebührensatzung**

**Beschluss:**

**(Beilage 13.2)**

**- einstimmig beschlossen -**

**TOP 14**

Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 02.07.2003, öffentlicher Teil, die einstimmig genehmigt wird.

Oberbürgermeister Dr. Maly:  
hiermit geschlossen.

Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist

Der Vorsitzende:  
gez. Dr. Ulrich Maly

Schriftführerin:  
gez. Baumgürtel